



motorola



Uživatelská příručka

Digitální dětský videomonitor

Modely: MBP55, MBP55-2, MBP55-3, MBP55-4

Prvky popsané v této uživatelské příručce se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Vítá vás...

váš nový digitální dětský videomonitor Motorola!

Děkujeme vám, že jste si zakoupili nový digitální dětský videomonitor Motorola. Nyní uvidíte a uslyšíte svoje dítě i v jiné místnosti nebo můžete sledovat své starší děti v jejich pokoji při hře.

Originální prodejní stvrzenku si uschovejte jako doklad.

Pro získání záručního servisu tohoto výrobku společnosti Motorola budete potřebovat kopii stvrzenky s uvedeným datem, aby bylo možné nárok na záruku potvrdit. Aby byla záruka platná, není potřeba registrace.

Pokud máte dotazy týkající se tohoto výrobku, použijte tyto kontakty:

+491805 938 802, mluvíme česky

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

V této uživatelské příručce naleznete veškeré informace, které potřebujete, abyste mohli výrobek využít naplno.

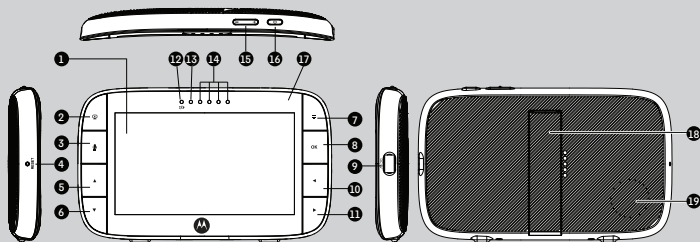
Před použitím baby monitoru doporučujeme plně dobít baterii v rodičovské jednotce, aby jednotka fungovala, i když ji odpojíte od síťového napájení a přenesete ji na jiné místo. Před instalací jednotek si přečtěte bezpečnostní pokyny uvedené na str. 7 – 9.

Máte vše?

- 1 x rodičovská jednotka
- 1 x dětská jednotka (kamera)
- 1 x napájecí adaptér pro rodičovskou jednotku
- 1 x napájecí adaptér pro dětskou jednotku
- 1 x Stargrip

























V balení s více kamerami naleznete navíc jednu či více kamer spolu s napájecími adaptéry.

Přehled rodičovské jednotky

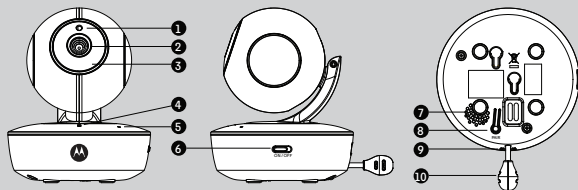


1. Displej (obrazovka LCD)
2. Tlačítko VIDEO ZAP/VYP Stisknutím zapnete či vypnete LCD obrazovku
3. Tlačítko HOVORIT Stisknutím a podržením můžete s dítětem mluvit
4. Tlačítko RESET (zapuštěné dovnitř – použijte malý kolík)
5. Tlačítko NAHORU Normální režim: Naklonit kameru směrem nahoru
Režim nabídky: Možnosti nabídky ve směru nahoru
6. Tlačítko DOLŮ Normální režim: Naklonit kameru směrem dolů
Režim nabídky: Možnosti nabídky ve směru dolů
7. Tlačítko NABÍDKA Stisknutím otevřete/zavřete možnosti nabídky
8. Tlačítko OK **OK**
9. Otvor pro micro USB konektor napájecího adaptéru
10. Tlačítko VLEVO Normální režim: Otočit kameru vlevo
Režim nabídky: Pohybovat se v možnostech nabídky směrem vlevo
11. Tlačítko VPRAVO Normální režim: Otočit kameru vpravo
Režim nabídky: Pohybovat se v možnostech nabídky směrem vpravo
12. LED kontrolka nabíjení: Svítí MODŘE, pokud je jednotka připojena k síti.
13. Kontrolka zapnutí/vypnutí rodičovské jednotky (zelená)
14. LED kontrolky hlasitosti (zelená, oranžová, červená, červená)
15. Tlačítka hlasitosti Stisknutím tlačítka +/- snížíte nebo zvýšíte úroveň hlasitosti na rodičovské jednotce
16. Vypínač Stisknutím a podržením rodičovskou jednotku zapnete či vypnete
17. Mikrofon
18. Stojánek
19. Reprodukter

Ikony nabídky na rodičovské jednotce

	Ukazatel síly signálu (5 stupňů)
	Režim nočního vidění (obraz videa se změní na černobílý)
	Zapnout režim Hovořit
	Ukazatel stavu baterie (4 stupně)
	Otočit kameru vlevo
	Otočit kameru vpravo
	Naklonit kameru směrem nahoru
	Naklonit kameru směrem dolů
	Nastavení přiblížení (1X, 2X)
	Nastavení jasu (8 stupňů)
	Ovládání ukolébavek (výběr z 5 melodií)
	Nastavení alarmu (6 h, 4 h, 2 h, vypnuto) Na stavové liště ukazuje nastavený alarm a pokud bliká, čas alarmu byl dosažen nebo promeškán.
	Výběr teplotní stupnice (°C / °F) Naměřená teplota se zobrazuje MODŘE, ale změní se na ČERVENOU při teplotě > 29 °C / 84 °F nebo < 14 °C / 57 °F Pokud je teplota >36 °C / 97 °F, zobrazí se HH °C / °F. Pokud je teplota >1 °C / 34 °F, zobrazí se HH °C / °F.
	Ovládání kamery (hledat  , zobrazit  , přidat  , vymazat )
	Nastavení časovače vypnutí obrazovky (Vypnuto  , 5 min, 30 min, 60 min)
	Ukazuje, že je nastaven časovač vypnutí obrazovky
	Nastavení hlasitosti (8 stupňů)
	Nebyla nalezena žádná dětská jednotka
	Zobrazení více kamer na obrazovce. Dostupné pouze tehdy, pokud máte více než 1 dětskou jednotku (kameru).

Přehled dětské jednotky



1. Fotosnímač (režim nočního vidění)
2. Objektiv kamery
3. Infračervené LED diody (x 8, pro noční vidění)
4. LED kontrolka napájení
 - Svítí, pokud je jednotka spojena s rodičovskou jednotkou
 - Bliká, pokud probíhá vyhledávání rodičovské jednotky
5. Mikrofon
6. LED kontrolka baterie kamery
 - Svítí, když je ke kameře připojeno napájení střídavého proudu.
 - Bliká, když je úroveň baterie kamery nízká.
7. Vypínač ZAP/VYP
8. Teplotní čidlo
9. Zásuvka napájecího adaptéru
10. Tlačítko PÁROVÁNÍ
11. Reprodukční
12. Otvor pro montážní šroub poutka Star Grip nebo stojanu

Důležité pokyny týkající se instalace vašeho baby monitoru

- Abyste mohli používat dětskou jednotku videomonitoru společně s rodičovskou jednotkou, je třeba mezi nimi navázat rádiové spojení, jehož dosah závisí na okolním prostředí.
- Rádiový signál mohou blokovat velké kovové předměty, např. lednice, zrcadlo, skříň, kovové dveře nebo železobeton, které se nachází mezi dětskou jednotkou a rodičovskou jednotkou.
- Sílu signálu mohou ovlivnit také jiná pevná tělesa, např. stěny, nebo rádiová či elektrická zařízení, např. televize, počítače, klasické či mobilní telefony, zářivky nebo reostaty.
- Používání jiných výrobků s frekvencí 2,4 GHz, např. bezdrátových sítí (Wi-Fi® routerů), systémů Bluetooth™ nebo mikrovlnných trub, může způsobovat rušení tohoto výrobku. Baby monitor proto uchovávejte ve vzdálenosti minimálně 1 m od těchto typů výrobků nebo je vypněte, pokud se zdá, že způsobují rušení.
- Pokud je signál slabý, zkuste přemístit rodičovskou nebo dětskou jednotku na jiné místo v místnosti.



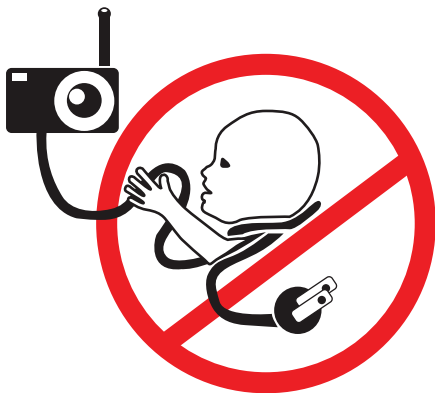
Obsah

1. Bezpečnostní pokyny	7
2. Začínáme	10
2.1 Zdroj napájení dětské jednotky	10
2.2 Zdroj napájení rodičovské jednotky	10
2.3 Registrace (Párování)	12
3. Používání baby monitoru	13
3.1 Nastavení	13
3.2 Otočení a naklonění	13
3.3 Režim nočního vidění	13
3.4 Režim mluvení	13
3.5 Zapnutí/vypnutí videa	14
3.6 Zobrazení teploty (HH °C / °F nebo LL °C / °F)	14
4. Možnosti nabídky rodičovské jednotky	15
4.1 Hlasitost	15
4.2 Jas	15
4.3 Melodie ukolébavek	15
4.4 Zoom	15
4.5 Alarm	16
4.6 Ovládání kamery	16
4.6.1 Přidání (spárování) kamery	16
4.6.2 Zobrazení kamery	17
4.6.3 Vymazání kamery	17
4.6.4 Hledání kamery	18
4.7 Teplota	18
4.8 Režim úspory energie	18
4.9 Zobrazení více kamer na obrazovce	19
5. Likvidace zařízení (životní prostředí)	20
6. Čištění	21
7. Návoděda	22
8. Obecné informace	24

1. Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ:

Nebezpečí uškrcení: Existují případy, kdy se děti v kabelech uškrtily. Tento kabel uchovávejte mimo dosah dětí (ve vzdálenosti nejméně 1 m). S AC adaptéry nikdy nepoužívejte prodlužovací kabely. Používejte pouze dodané napájecí adaptéry.





NASTAVENÍ A POUŽITÍ DĚTSKÉ JEDNOTKY:

- Umístěte dětskou jednotku tak, abyste na dítě v postýlce co nejlépe viděli.
- Položte dětskou jednotku na rovný povrch, například na komodu, stůl nebo na polici, nebo namontujte jednotku na stěnu s využitím otvorů na spodní straně stojánku.
- NIKDY nenechávejte dětskou jednotku ani kabely v postýlce nebo v dosahu dítěte (jednotka a kabely by měly být ve vzdálenosti nejméně 1 metr).

VAROVÁNÍ

Tento digitální dětský videomonitor vyhovuje všem příslušným standardům týkajícím se elektromagnetických polí a jeho použití je bezpečné, pokud jsou dodrženy pokyny v uživatelské příručce. Proto si před použitím přístroje vždy pozorně přečtete pokyny v této uživatelské příručce.

- Výrobek musí sestavit dospělá osoba. Při montáži uchovávejte malé části mimo dosah dětí.
- Tento výrobek není hračka. Nedovolte dětem, aby si s ním hrály.
- Tento baby monitor není náhradou za odpovědný dohled dospělé osoby.
- Uchovávejte si tuto uživatelskou příručku pro budoucí použití.
- Nenechávejte dětskou jednotku ani kabely v postýlce nebo v dosahu dítěte (jednotka a kabely by měly být ve vzdálenosti nejméně 1 metr).
- Uchovávejte kabely mimo dosah dětí.
- Nezakrývejte baby monitor ručníkem nebo dekou.
- S napájecími adaptéry nikdy nepoužívejte prodlužovací kabely. Používejte pouze dodané napájecí adaptéry.
- Před použitím tento monitor a všechny jeho funkce vyzkoušejte a seznámte se s nimi.
- Nepoužívejte baby monitor v blízkosti vody.

- Neumisťujte baby monitor do blízkosti tepelných zdrojů.
- Používejte pouze dodané nabíječky a napájecí adaptéry. Nepoužívejte jiné nabíječky ani napájecí adaptéry, protože by mohlo dojít k poškození zařízení a baterie.
- Nedotýkejte se kontaktů zástrčky ostrými nebo kovovými předměty.

UPOZORNĚNÍ

Součástí rodičovské jednotky je zabudovaná dobíjecí lithium-iontová baterie, ke které nemá uživatel přístup. Pokud se domníváte, že baterie potřebuje vyměnit, obraťte se na asistenční linku. Nepokoušejte se ji vyměnit sami.

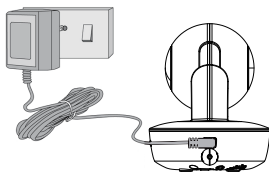
Pokud vložíte baterii neschváleného typu, hrozí nebezpečí výbuchu.

Použité baterie zlikvidujte v souladu s pokyny k jejich likvidaci.

Jednotka by měla být nastavena a používána tak, aby byla ve vzdálenosti přibližně 20 cm či více od těla uživatele, s výjimkou jeho rukou.

2. Začínáme

2.1 Zdroj napájení dětské jednotky



1. Malou zástrčku napájecího adaptéru zasuňte do dětské jednotky (kamery) a jeho druhý konec zapojte do vhodné síťové zásuvky.

POZNÁMKA

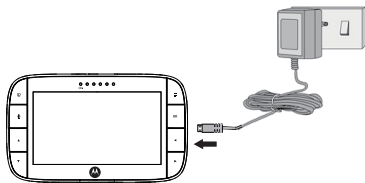
Používejte pouze přiložený napájecí adaptér (5 V AC / 1 000 mA).

2. Posuňte vypínač do polohy zapnuto (ON). Rozsvítí se červená LED kontrolka napájení.
3. Posunutím vypínače do polohy vypnuto (OFF) dětskou jednotku vypnete.

DŮLEŽITÉ





Dětská jednotka je schopna fungovat až 3 hodiny bez připojení k napájení díky zabudované dobíjecí baterii (baterie Ni-MH, 2,4 V, 900 mAh). Při prvním použití jednotku nabíjete alespoň po dobu 16 hodin.

2.2 Zdroj napájení rodičovské jednotky




DŮLEŽITÉ

Součástí rodičovské jednotky je zabudovaná dobíjecí baterie (lithium-iontová baterie 1880 mAh, která zajišťuje provoz monitoru po dobu až 5 hodin). Před prvním použitím ji nechte nabíjet po dobu 16 hodin. Uživatel nemá k baterii přístup. Pokud se domníváte, že potřebuje vyměnit, obraťte se na asistenční linku.

1. Připojte micro USB konektor napájecího adaptéru k rodičovské jednotce a jeho druhý konec do vhodné síťové zásuvky. Používejte pouze příložený napájecí adaptér (5 V DC / 1000 mA) s konektorem micro USB.
2. Stisknutím a podržením tlačítka  ZAP/VYP (ON/OFF) po dobu 3 sekund rodičovskou jednotku zapnete.
3. Po zapnutí dětské i rodičovské jednotky se na displeji rodičovské jednotky zobrazí barevné video snímané dětskou jednotkou. Pokud je však v místnosti tma, bude vzhledem k infračervenému osvětlení, jehož zdrojem je dětská jednotka, obraz černobílý a objeví se ikona .
4. Pokud spojení neexistuje nebo pokud jste mimo dosah, přenos videa se vypne, na obrazovce se objeví symbol  a rodičovská jednotka začne pípat. Přesuňte rodičovskou jednotku rodiče blíže k dětské jednotce, dokud nebude spojení obnoveno.
5. Chcete-li rodičovskou jednotku vypnout, stiskněte a podržte tlačítko  ZAP/VYP (ON/OFF), dokud se ukazatel průběhu nezastaví.

POZNÁMKA

Pokud se baterie vybíjí, ikona baterie  se změní na ČERVENOU a rodičovská jednotka každých 15 sekund zapípá. Baterii je nutno dobít. Její plné dobití trvá 16 hodin.












Při nabíjení

1. Pokud je rodičovská jednotka vypnuta a je připojen adaptér, objeví se na obrazovce po dobu asi 5 sekund logo zástrčky se dvěma kolíky a poté po dobu 15 sekund logo blikající baterie. V levém horním rohu se rozsvítí modrá LED kontrolka, která značí, že je připojen adaptér a probíhá nabíjení.
2. Pokud je jednotka zapnuta a je připojen adaptér, v pravém horním rohu obrazovky se objeví ikona baterie, která značí, že se baterie nabíjí. Rozsvícení LED ukazatele dobíjení vlevo nahoře znamená, že je připojený adaptér.

2.3 Registrace (Párování)

Baby monitor je předem zaregistrován k vaší rodičovské jednotce. Pokud nedojde ke ztrátě spojení mezi dětskou jednotkou a rodičovskou jednotkou, není jej třeba registrovat znovu.

Pro registraci dětské jednotky nebo registraci nové dětské jednotky postupujte podle následujících pokynů:

1. Stisknutím tlačítka  na rodičovské jednotce zobrazíte panel nabídek.
2. Stiskněte tlačítko ◀ VLEVO nebo ▶ VPRAVO, dokud se nezvýrazní ikona  a neobjeví se možnost  vymazat/  přidat/  zobrazit/  hledat.
3. Stisknutím tlačítka ▲ NAHORU nebo ▼ DOLŮ vyberte možnost  přidat a volbu potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.
4. Objeví se číslo kamery 1/ 2/ 3/ 4 . Stisknutím tlačítka ▲ NAHORU nebo ▼ DOLŮ vyberte požadovanou kameru a stisknutím tlačítka **OK** spustíte vyhledávání kamery. Zobrazí se pokyn „**na kameře stiskněte tlačítko PÁROVAT**“.

Poznámka: Pokud je kamera s rodičovskou jednotkou již spárována, umístění kamery (označené hvězdičkou *) nelze zvolit pro novou registraci.

5. Stiskněte a podržte tlačítko **PÁROVAT** na spodní straně dětské jednotky, dokud rodičovská jednotka kameru nevyhledá. Poté se ozve pípnutí a na obrazovce se objeví informace **PÁROVÁNÍ OK**. Zobrazí se video snímání kamerou.

POZNÁMKA

Pokud je dětská jednotka již zaregistrovaná, opakovanou registrací této dětské jednotky zrušíte její předchozí registraci.

3. Používání baby monitoru

3.1 Nastavení

- Umístěte dětskou jednotku na vhodné místo (např. na stůl) a namiřte objektiv kamery na místo, které chcete sledovat.
- Pomocí funkce otočení a naklonění směrem nahoru, dolů, vlevo či vpravo na rodičovské jednotce upravte nastavení úhlu kamery na dětské jednotce, dokud nebudete spokojeni s obrazem zobrazovaným na rodičovské jednotce.

POZNÁMKA

Nenechávejte dětskou jednotku v dosahu dítěte! Pokud dochází k rušení obrazu nebo zvuku, zkuste přemístit jednotky na jiná místa a ujistěte se, že se nenacházejí v blízkosti jiných elektrických zařízení.

3.2 Otočení a naklonění

Pokud je kamera v režimu snímání, lze ji vzdáleně ovládat z rodičovské jednotky.

1. Stisknutím tlačítka ▲ NAHORU nebo ▼ DOLŮ ji nakloňte směrem nahoru či dolů.
2. Stisknutím tlačítka ◀ VLEVO nebo ▶ VPRAVO ji otočte směrem doleva či doprava.

3.3 Režim nočního vidění


Dětská jednotka je vybavena 8 infračervenými LED diodami s vysokou intenzitou osvětlení, které umožňují zachycení jasného obrazu i ve tmě. Když zabudovaný fotosnímač na horní straně jednotky zachytí nízkou úroveň okolního osvětlení, LED diody se automaticky se rozsvítí a obraz na rodičovské jednotce se změní na černobílý. V horní části obrazovky se objeví ikona 🌙.

3.4 Režim mluvení

Stisknutím a podržením tlačítka 🗣️ HOVOŘIT na rodičovské jednotce můžete na dítě mluvit pomocí reproduktoru na dětské jednotce. V horní části LCD obrazovky se zobrazí ikona 🗣️.



3.5 Zapnutí/vypnutí videa



Stisknutím tlačítka  VIDEO ZAP/VYP můžete LCD monitor zapnout či vypnout. Monitor zvuku však zůstane zapnutý.

3.6 Zobrazení teploty (HH °C / °F nebo LL °C / °F)







V horní části LCD obrazovky se zobrazí teplota naměřená teplotním čidlem na zadní straně dětské jednotky ve °C nebo °F (informace o tom, jak provést změnu zobrazení naleznete v kapitole **4.7 Teplota**). Naměřená hodnota změní barvu na ČERVENOU, pokud teplota překročí 29 °C / 84 °F nebo klesne pod 14 °C / 57 °F. Naměřená hodnota se změní na HH °C / °F, pokud teplota překročí 36 °C / 97 °F. Naměřená hodnota se změní na LL °C / °F, pokud teplota klesne pod 1 °C / 34 °F.

4. Možnosti nabídky rodičovské jednotky







4.1 Hlasitost

1. Stisknutím tlačítka - nebo + nastavte hlasitost. Když se objeví ikona , můžete vybrat požadovaný stupeň hlasitosti 0 až 8. (Výchozí stupeň hlasitosti je 5 a stupeň 0 znamená VYPNUTO )





4.2 Jas

1. Stisknutím tlačítka  se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte tlačítko  VLEVO nebo  VPRAVO, dokud se nezvýrazní ikona .
3. Stisknutím tlačítka  NAHORU nebo  DOLŮ vyberte požadovaný stupeň jasu 1 až 8. (Výchozí stupeň jasu je 4.)

4.3 Melodie ukolébavek

1. Stisknutím tlačítka  se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte tlačítko  VLEVO nebo  VPRAVO, dokud se nezvýrazní ikona .
3. Stisknutím tlačítka  NAHORU nebo  DOLŮ vyberte jednu z 5 dostupných melodií. Vybraná melodie se bude neustále opakovat, dokud její výběr nezrušíte nebo nestisknete tlačítko HOVORIT. (Výchozí nastavení ukolébavek je VYPNUTO.)

4.4 Zoom

1. Stisknutím tlačítka  se zobrazí panel nabídek, kde bude zvýrazněna ikona .
2. Stisknutím tlačítka  NAHORU nebo  DOLŮ vyberte možnost přiblížení 1X nebo 2X. (Výchozí nastavení je 1X.)



4.5 Alarm

1. Stisknutím tlačítka se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte tlačítko VLEVO nebo VPRAVO, dokud se nezvýrazní ikona .
3. Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ vyberte čas alarmu (6h, 4h, 2h). Zobrazí se ikona . (Ve výchozím nastavení je alarm vypnutý.)
4. Pokud je vybráný čas alarmu, bude rodičovská jednotka po uplynutí každých 6, 4 nebo 2 hodin přibližně po dobu 1 minuty pípat a ikona alarmu bude blikat červeně. Alarm zastavíte stisknutím libovolného tlačítka.

4.6 Ovládání kamery

4.6.1 Přidání (spárování) kamery

1. Stisknutím tlačítka se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte tlačítko VLEVO nebo VPRAVO, dokud se nezvýrazní ikona a neobjeví se možnost vymazat/ přidat/ zobrazit/ hledat.
3. Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ vyberte možnost přidat a volbu potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.
4. Objeví se číslo kamery 1/ 2/ 3/ 4. Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ vyberte požadovanou kameru a stisknutím tlačítka **OK** spustíte vyhledávání kamery.












Poznámka: Pokud je kamera s rodičovskou jednotkou již spárována, umístění kamery (označené hvězdičkou *) nelze zvolit pro novou registraci.

5. Stiskněte a podržte tlačítko **PÁROVAT** na spodní straně dětské jednotky, dokud rodičovská jednotka kameru nevyhledá. Poté se ozve pípnutí a na obrazovce se objeví informace **PÁROVÁNÍ OK**. Zobrazí se video snímané kamerou.

POZNÁMKA

Kamera může být současně zaregistrována pouze pro jednu rodičovskou jednotku.

4.6.2 Zobrazení kamery

1. Stisknutím tlačítka  se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte tlačítko ◀ VLEVO nebo ▶ VPRAVO, dokud se nezvýrazní ikona  a neobjeví se možnost  vymazat/  přidat/  zobrazit/  hledat.
3. Stisknutím tlačítka ▲ NAHORU nebo ▼ DOLŮ vyberte možnost  zobrazit a volbu potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.
4. Objeví se číslo kamery  *1 /  2 /  3 /  4 . Stisknutím tlačítka ▲ NAHORU nebo ▼ DOLŮ vyberte požadovanou kameru a stisknutím tlačítka **OK** aktivujte obraz z této kamery.













Poznámka: Lze vybrat pouze umístění kamery označené hvězdičkou *.

TIP

Rychlé zobrazení kamer místo přechodu na panel nabídek.

Opakovaným stisknutím tlačítka **OK** vyberte přímo z nabídky kamer , , , , .

4.6.3 Vymazání kamery

1. Stisknutím tlačítka  se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte tlačítko ◀ VLEVO nebo ▶ VPRAVO, dokud se nezvýrazní ikona  a neobjeví se možnost  vymazat/  přidat/  zobrazit/  hledat.
3. Stisknutím tlačítka ▲ NAHORU nebo ▼ DOLŮ vyberte možnost  vymazat a volbu potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.
4. Objeví se číslo kamery  *1 /  2 /  3 /  4 . Stisknutím tlačítka ▲ NAHORU nebo ▼ DOLŮ vyberte požadovanou kameru a poté stiskněte tlačítko **OK**.
5. Stisknutím tlačítka ▲ NAHORU nebo ▼ DOLŮ vyberte možnost  a stisknutím tlačítka **OK** zrušte registraci.

Poznámka:

Kameru nelze odstranit, pokud se jedná o jedinou kameru zaregistrovanou v systému.



4.6.4 Hledání kamery

Tato funkce je dostupná pouze tehdy, pokud máte více než 1 dětskou jednotku (kameru).

1. Stisknutím tlačítka se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte tlačítko ◀ VLEVO nebo ▶ VPRAVO, dokud se nezvýrazní ikona a neobjeví se možnost vymazat/ přidat/ zobrazit/ hledat.
3. Stisknutím tlačítka ▲ NAHORU nebo ▼ DOLŮ vyberte možnost hledat a volbu potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.
4. Na obrazovce se poté zobrazí ve smyčce obrazy z různých zaregistrovaných kamer / / / , které se budou měnit přibližně každých 12 sekund.

TIP

Rychlé zobrazení kamer místo přechodu na panel nabídek.

*Opakovaným stisknutím tlačítka **OK** vyberte přímo z nabídky kamer , , , , .*

4.7 Teplota

1. Stisknutím tlačítka se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte tlačítko ◀ VLEVO nebo ▶ VPRAVO, dokud se nezvýrazní ikona .
3. Stisknutím tlačítka ▲ NAHORU nebo ▼ DOLŮ proveďte výběr °C nebo °F.

4.8 Režim úspory energie

1. Stisknutím tlačítka se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte tlačítko ◀ VLEVO nebo ▶ VPRAVO, dokud se nezvýrazní ikona .
3. Stisknutím tlačítka ▲ NAHORU nebo ▼ DOLŮ proveďte výběr automatického vypnutí obrazu po 5 min, 30 min nebo 60 min, pokud je monitor napájen pouze z baterií.

Poznámka:



Zvuk zůstane zapnutý a stisknutím libovolného tlačítka můžete opět zapnout i video.



4.9 Zobrazení více kamer na obrazovce

Tato funkce je dostupná pouze tehdy, pokud máte více než 1 dětskou jednotku (kameru).

Pokud je zapnuta funkce rozdělení obrazovky, můžete na ni sledovat více kamer zároveň. Uslyšíte však zvuk pouze z jedné z nich.

1. Stisknutím tlačítka  se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte tlačítko ◀ VLEVO nebo ▶ VPRAVO, dokud se nezvýrazní ikona .
3. Stisknutím tlačítka ▲ NAHORU nebo ▼ DOLŮ vyberte možnost Rozdělení obrazovky ZAP / VYP .
4. Pokud je zapnutá funkce rozdělení obrazovky (Split Screen), můžete stisknutím ◀ LEVÉHO tlačítka / ▶ PRAVÉHO tlačítka / tlačítek ▲ NAHORU nebo ▼ DOLŮ přepínat mezi kamerami a slyšet audio z vybrané kamery, označené červeným rámečkem.

Poznámka:

Pokud je aktivován režim zobrazení více kamer, tlačítko HOVOŘIT funguje v kombinaci s vybranou kamerou.

Pokud chcete z kamery přehrát ukolébavku, musíte ji nastavit dříve, než vyberete režim zobrazení více kamer.

V režimu zobrazení více kamer není možné provádět přiblížení.

5. Likvidace zařízení (životní prostředí)

Na konci životnosti výrobku byste jej neměli likvidovat s běžným domácím odpadem. Odevzdejte výrobek na sběrné místo k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Tento požadavek značí symbol na výrobku, v uživatelské příručce a na krabici.



Některé materiály výrobku lze znovu použít, pokud je odevzdáte na recyklačním místě. Opakovaným používáním některých dílů nebo surovin z použitých výrobků významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

Pokud potřebujete další informace o sběrných místech ve vašem okolí, obraťte se na místní úřady.

Zabudovanou baterii likvidujte ekologicky spolu s rodičovskou jednotkou v souladu s místními nařízeními.

6. Čištění

Baby monitor čistěte mírně navlhčeným hadříkem nebo antistatickým hadříkem.

Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky ani abrazivní rozpouštědla.



Čištění a údržba

- Žádné části výrobku nečistěte ředidly ani jinými rozpouštědly či chemickými látkami – mohlo by dojít k trvalému poškození výrobku, na které se nevztahuje záruka.
- Baby monitor nesmí být umístěn v horkém, vlhkém prostředí nebo na přímém slunci a nesmí zvlhnout.
- Byla vyvinuta maximální snaha, aby byla zajištěna vysoká spolehlivost tohoto baby monitoru. Pokud se i přesto objeví závada, nesnažte se ji opravit sami – pro pomoc se obraťte na zákaznický servis.

7. Náповěda

Displej

Žádný obraz

- Zkuste jednotku nabít nebo jedenkrát stiskněte tlačítko RESET.
- Resetujte jednotky. Na rodičovské jednotce jedenkrát stiskněte tlačítko RESET a odpojte obě jednotky od elektrické sítě. Poté je k síti opět připojte.
- Je jednotka zapnutá (svítí zelená LED kontrolka zapnutí/vypnutí)? Stisknutím a podržením tlačítka ZAP/VYP  na rodičovské jednotce ji zapněte.
- Je vybraná správná kamera? Je-li třeba, změňte číslo kamery.
- Je zapnuté zobrazení videa? Stisknutím tlačítka VIDEO ZAP/VYP  jej zapněte.
- Při napájení z baterie se displej z důvodu úspory energie po 5 minutách, 30 minutách nebo 60 minutách vypne (v závislosti na nastavení videa). Jednotka bude stále aktivní a bude vydávat zvuková upozornění. Obrazovku lze znovu aktivovat stisknutím libovolného tlačítka.

Registrace

Pokud dětská jednotka ztratí spojení s rodičovskou jednotkou

- Zkuste jednotku nabít nebo jedenkrát stiskněte tlačítko RESET na rodičovské jednotce.
- Pokud je dětská jednotka příliš daleko, může se dostat mimo dosah. V tomto případě posuňte dětskou jednotku blíže k rodičovské jednotce.
- Odpojením dětské jednotky od elektrické sítě jednotky resetujte a na rodičovské jednotce jedenkrát stiskněte tlačítko RESET. Před opětovným připojením počkejte asi 15 sekund. Počkejte asi jednu minutu, dokud dětská jednotka a rodičovská jednotka neprovedou synchronizaci.
- Pokud je třeba jednotky zaregistrovat, vyhledejte informace v kapitole 2.3 Registrace (Párování).

Rušení

Rušení zvuku na rodičovské jednotce

- Dětská jednotka a rodičovská jednotka mohou být příliš blízko sebe. Posuňte je dál od sebe.
- Aby nedocházelo ke vzniku ozvěny, musí být vzdálenost mezi oběma jednotkami alespoň 1 až 2 metry.
- Pokud je dětská jednotka příliš daleko, může být mimo dosah. V tomto případě posuňte dětskou jednotku blíže k rodičovské jednotce.
- Zkontrolujte, zda není dětská jednotka nebo rodičovská jednotka v blízkosti jiných elektrických zařízení, například televizoru, počítače nebo bezdrátových/mobilních telefonů.
- Používání jiných výrobků s frekvencí 2,4 GHz, například bezdrátových sítí (Wi-Fi[®] routerů), systémů Bluetooth[™] nebo mikrovlnných trub, může způsobovat rušení tohoto výrobku. Baby monitor proto uchovávejte ve vzdálenosti minimálně 1,5 m od těchto typů výrobků nebo je vypněte, pokud se zdá, že způsobují rušení.
- Pokud je signál slabý, zkuste přemístit rodičovskou nebo dětskou jednotku na jiné místo v místnosti.

8. Obecné informace

Pokud produkt nefunguje správně...

1. Přečtěte si tuto uživatelskou příručku.
2. Kontaktujte náš zákaznický servis:
+491805 938 802, mluvíme česky
E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Chcete-li objednat náhradní baterii do rodičovské jednotky, obraťte se na zákaznický servis.

Omezená záruka na spotřebitelské produkty a příslušenství („Záruka“)

Děkujeme, že jste si zakoupili tento výrobek se značkou Motorola vyrobený na základě licence společnosti Binatone Electronics International Ltd („BINATONE“).

Na co se tato záruka vztahuje?

Kromě výjimek uvedených níže společnost BINATONE zaručuje, že tento výrobek značky Motorola („výrobek“) nebo certifikované příslušenství („příslušenství“) prodávané k použití s tímto výrobkem je vyrobeno bez vad materiálu a zpracování při normálním používání po níže uvedenu dobu. Tato záruka je vaše výlučná záruka a není přenositelná.

TATO ZÁRUKA VÁM POSKYTUJE KONKRÉTNÍ PRÁVA A MŮŽETE MÍT I DALŠÍ PRÁVA, KTERÁ SE LIŠÍ PODLE STÁTU, PROVINCE NEBO ZEMĚ. U SPOTŘEBITELŮ, NA KTERÉ SE VZTAHUJÍ ZÁKONY NEBO PŘEDPISY O OCHRANĚ SPOTŘEBITELŮ VE SVÉ ZEMI NÁKUPU NEBO PŘÍPADNĚ V ZEMI POBYTU, POKUD SE LIŠÍ, JSOU PŘÍNOSY UDĚLOVANÉ TOUTO OMEZENOU ZÁRUKOU DODATKEM KE VŠEM PRÁVŮM A OCHRANÁM, KTERÁ JIM PLYNOU Z TĚCHTO ZÁKONŮ A PŘEDPISŮ PRO OCHRANU SPOTŘEBITELŮ. PRO PLNÉ ZNĚNÍ SVÝCH PRÁV BYSTE SE MĚLI SEZNÁMIT SE ZÁKONY SVÉ ZEMĚ, PROVINCE NEBO STÁTU.

Na koho se vztahuje?

Tato záruka se vztahuje pouze na prvního spotřebitele a je nepřenosná.

Co společnost BINATONE udělá?

Společnost BINATONE nebo její autorizovaný distributor na základě vlastního uvážení a v obchodně přiměřené době bezplatně opraví nebo vymění jakýkoli výrobek nebo příslušenství, které nespĺňuje podmínky této záruky. Můžeme použít funkčně srovnatelné repasované/renovované/bazarové nebo nové výrobky, příslušenství či díly.

Jaká další omezení existují?

JAKÉKOLI DOMNĚLÉ ZÁRUKY, ZEJMÉNA DOMĚLÉ ZÁRUKY PRODEJNOSTI A VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL SE OMEZUJÍ NA TRVÁNÍ TÉTO OMEZENÉ ZÁRUKY, JINAK JE VÝHRADNÍ NÁHRADOU ZÁKAZNÍKOVÍ OPRAVA NEBO VÝMĚNA POSKYTOVANÉ PODLE TÉTO VÝSLOVNĚ OMEZENÉ ZÁRUKY A POSKYTUJE SE VÝMĚNOU ZA VŠECHNY OSTATNÍ ZÁRUKY, VÝSLOVNĚ NEBO DOMNĚLÉ. SPOLEČNOST MOTOROLA ANI SPOLEČNOST BINATONE NEPONESOU V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVĚDNOST, SMLUVNÍ ANI OBČANSKOPRÁVNÍ (VČETNĚ NEDBALOSTI), ZA ŠKODY PŘESAHUJÍCÍ KUPNÍ CENU VÝROBKU NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ, ANI ZA ŽÁDNOU NEPŘÍMOU, NÁHODNOU, ZVLÁŠTNÍ NEBO NÁSLEDNOU ŠKODU JAKÉHOKOLI DRUHU, ANI ZA ZTRÁTU VÝNOSŮ NEBO ZISKŮ, ZTRÁTU OBCHODŮ, INFORMACÍ NEBO JINOU FINANČNÍ ZTRÁTU VZNIKLOU Z MOŽNOSTI NEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVAT VÝROBKY NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO V SOUVISLOSTI S NIMI, A TO V PLNÉM ROZSAHU, V JAKÉM MŮŽE BÝT NÁHRADA ŠKODY ODMÍTNUTA PODLE ZÁKONA.

Některé jurisdikce nepovolují omezení nebo vyloučení náhodných nebo následných škod ani omezení délky nepřímé záruky, takže výše uvedená omezení nebo výjimky se na vás nemusí vztahovat. Tato záruka vám poskytuje určitá zákonná práva. Můžete však mít také jiná práva, která se v jednotlivých jurisdikcích liší.



Výrobky, na které se záruka vztahuje	Délka platnosti záruky
Spotřební výrobky	Dva (2) roky od data původního zakoupení výrobku prvním spotřebitelem výrobku.
Spotřební příslušenství	Devadesát (90) dní od data původního zakoupení příslušenství prvním spotřebitelem výrobku.
Spotřební produkty a příslušenství po opravě nebo výměně	Zbývající doba trvání původní záruky nebo devadesát (90) dní od data vrácení spotřebiteli podle toho, která doba je delší.

Výjimky

Běžné opotřebení. Pravidelná údržba, oprava a výměna dílů z důvodu běžného opotřebení je ze záruky vyloučena.

Baterie. Tato záruka se vztahuje pouze na baterie, jejichž kapacita při plném nabití klesla pod 80 % jejich jmenovité kapacity, a baterie, které vytékají.

Nesprávné používání. Vady nebo škody způsobené: (a) nesprávným provozem, skladováním, nesprávným používáním, v důsledku nehody nebo nedbalosti, jako například fyzické poškození (praskliny, škrábance atd.) povrchu výrobku v důsledku nesprávného používání; (b) vystavením kapalinám, vodě, dešti, nadměrné vlhkosti nebo odpařování, písku, nečistotám, nadměrně vysokým teplotám či potravinám; (c) používáním výrobků nebo příslušenství pro komerční účely nebo vystavení výrobku či příslušenství abnormálnímu používání či podmínkám nebo (d) jinými vlivy, které nemůže společnost MOTOROLA ani BINATONE ovládat, jsou ze záruky vyloučeny.

Používání výrobků a příslušenství jiných značek než Motorola. Vady nebo škody způsobené používáním výrobků nebo příslušenství či jiných periferních zařízení jiných značek než Motorola nebo certifikovaných jinými společnostmi jsou ze záruky vyloučeny.

Neautorizovaný servis nebo úprava. Na vady nebo poškození způsobené obsluhou, testováním, seřizováním, instalací, údržbou, úpravou či změnou, jež provedla jiná osoba než MOTOROLA, BINATONE či oprávněná servisní střediska, se záruka nevztahuje.

Upravené výrobky. Výrobky nebo příslušenství (a) se sériovými čísly nebo datovými štítky, které byly odstraněny, upraveny nebo vymazány; (b) s poškozenými plombami nebo vykazující narušení; (c) s nesouhlasícími sériovými čísly nebo (d) s nevyhovujícími pouzdry či díly nebo pouzdry či díly jiných značek než Motorola jsou ze záruky vyloučeny.

Komunikační služby. Vady, škody nebo selhání výrobků či příslušenství v důsledku komunikačních služeb nebo signálů, které si můžete předplatit nebo využívat, jsou ze záruky vyloučeny.

Jak získat záruční servis nebo další informace?

Chcete-li získat záruční servis nebo informace, zavolejte na níže uvedené telefonní číslo:

+491805 938 802, mluvíme česky

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Zde získáte pokyny k zaslání výrobků nebo příslušenství na vlastní náklady a riziko do autorizovaného servisního střediska společnosti BINATONE.

Chcete-li získat servis, je třeba zaslat: (a) výrobek a příslušenství; (b) původní doklad o nákupu (stvrzenku) s uvedeným datem a místem prodeje a informace o prodejci výrobku; (c) pokud byl záruční list součástí balení, pak také vyplněný záruční list se sériovým číslem výrobku; (d) písemný popis problému a především (e) vaši adresu a telefonní číslo.

Tyto podmínky ustanovují úplnou dohodu o záruce mezi vámi a společností BINATONE na vámi zakoupené výrobky nebo příslušenství a nahrazují jakékoli předchozí dohody nebo prohlášení, včetně prohlášení učiněných v jakýchkoli publikacích či propagačních materiálech vydaných společností BINATONE a prohlášení učiněných kterýmkoli agentem nebo zaměstnancem společnosti BINATONE, která mohla být v souvislosti s daným nákupem učiněna.



motorola

BINATONE TELECOM PLC

1 Apsley Way London NW2 7HF, United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatone telecom.co.uk

EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following product

<u>Type of equipment:</u>	Digital Video Baby Monitor
<u>Model Name:</u>	MBP36XL, MBP36XL-2, MBP36XL-3, MBP36XL-4
<u>Country of Origin:</u>	China
<u>Brand:</u>	Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **Radio Spectrum Matters**, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **electromagnetic compatibility (EMC)** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to **Electrical Safety**, Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN300328 V1.9.1:2012
EMC:	EN301489-17 V2.2.1 EN301489-1 V1.9.2 (2011-09)
Electrical Safety:	EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2: 2013
RF Safety:	EN62479:2010 (For Baby Unit), EN50385:2002 (For Parent Unit)
LED Measurement:	EN62471:2008
ErP:	IM1275 with Amd 801/2013

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.



Manufacturer / Importer
(Signature of authorised person)

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer

London, 11 October, 2016

Place & Date

Technické údaje

Dětská jednotka

Frekvence	2,4 GHz až 2,48 GHz
Snímač obrazu	barevný CMOS 1 Mpx
Provozní teplota	0°C – 45°C
Infračervená LED dioda	8 ks
Napájecí adaptér	Ten Pao International Ltd. S005ANB0500100 Vstup: 100-240 V AC, 50/60 Hz, 200 mA; Výstup: 5,0 V DC, 1000 mA

VAROVÁNÍ

Používejte pouze dodaný zdroj napájení.

Baterie (zabudovaná)	GPI INTERNATIONAL LTD. Ni-MH, 2,4 V, 900 mAh, sada dobíjecích baterií (umožňuje až 3 hodiny provozu)
----------------------	--

VAROVÁNÍ

Nepokoušejte se o výměnu baterie. Pokud potřebuje vyměnit, kontaktujte zákaznický servis.

Rodičovská jednotka

Frekvence	2,4 GHz až 2,48 GHz
Displej	5" diagonální TFT LCD
Barvy displeje	barevný LCD displej, 16,7 M barev
Provozní teplota	0°C – 45°C
Nastavení jasu	8 stupňů
Nastavení hlasitosti	8 stupňů + vypnuto
Napájecí adaptér	Ten Pao International Ltd. S005ANB0500100 Vstup: 100-240 V AC, 50/60 Hz, 200 mA; Výstup: 5,0 V DC, 1000 mA

VAROVÁNÍ

Používejte pouze dodaný zdroj napájení.

Baterie (zabudovaná)	LG Chemical Limited (Motorola BF6X) Lithium-iontová polymerová, 3,7 V, 1 880 mAh, sada dobíjecích baterií (umožňuje až 5 hodin provozu)
----------------------	--

VAROVÁNÍ

Nepokoušejte se o výměnu baterie. Pokud potřebuje vyměnit, kontaktujte zákaznický servis.



motorola

Výrobu, distribuci a prodej zajišťuje společnost Binatone Electronics International LTD., oficiální držitel licence na tento produkt. MOTOROLA a stylizované logo M jsou ochranné známky nebo zapsané značky společnosti Motorola Trademark Holdings, LLC, a jejich použití spadá pod licenci. Všechny ostatní obchodní známky jsou majetkem jejich příslušných vlastníků.
© 2016 Motorola Mobility LLC. Všechna práva vyhrazena.



CZ_EU Version 1.0

Vytištěno v Číně.